

# মেঘনাদবধ কাব্য মাইকেল মধুসূদন দত্ত

## তৃতীয় সর্গ

২৫ জানুয়ারী ২০০৬

(Last updated ২০ সেপ্টেম্বর ২০১২)

<http://www.iopb.res.in/~somen/madhu.html> email:somen@iopb.res.in

### তৃতীয় সর্গ

প্রমোদ-উদ্যানে কাঁদে দানব-নন্দিনী  
প্রমীলা, পতি-বিরহে-কাতরা যুবতী।  
অশ্রুআঁখি বিধুমুখী ভ্রমে ফুলবনে  
কভু, ব্রজ-কুঞ্জ-বনে, হায় রে যেমনি  
ব্রজবালা, নাই হেরি কদম্বের মূলে  
পীতধড়া পীতাম্বরে, অধরে মুরলী।  
কভু বা মন্দিরে পশি, বাহিরায় পুনঃ  
বিরহিণী, শূন্য নীড়ে কপোতী যেমতি  
বিবশা! কভু বা উঠি উচ্চ-গৃহ-চূড়ে,  
এক-দৃষ্টে চাহে বামা দূর লঙ্কা পানে,  
অবিরল চক্ষুঃজল পুঁছিয়া আঁচলে!—  
নীরব ঝাঁশরী, বীণা, মুরজ, মন্দিরা,  
গীত-ধনি। চারি দিকে সখী-দল যত,  
বিরস-বদন, মরি, সুন্দরীর শোকে!  
কে না জানে ফুলকুল বিরস-বদনা,  
মধুর বিরহে যবে তাপে বনস্থলী?

উতরিল নিশা-দেবী প্রমোদ-উদ্যানে।  
শিহরি প্রমীলা সতী, মৃদু কল-স্বরে,  
বাসন্তী নামেতে সখী বসন্ত-সৌরভা,  
তার গলা ধরি কাঁদি কহিতে লাগিলা,—  
“ওই দেখ, আইল লো তিমির যামিনী  
কাল-ভুজঙ্গিনী-রূপে দংশিতে আমারে,

বাসন্তি! কোথায়, সখি, রক্ষঃ-কুল-পতি,  
অরিন্দম ইন্দ্রজিৎ, এ বিপত্তি কালে?  
এখনি আসিব বলি গেলা চলি বলী;  
কি কাজে এ ব্যাজ আমি বুঝিতে না পারি।  
তুমি যদি পার, সই, কহ লো আমারে।”  
কহিলা বাসন্তী সখী, বসন্তে যেমতি  
কুহরে বসন্তসখা, — “কেমনে কহিব  
কেন প্রাণনাথ তব বিলম্বন আজি?  
কিছু চিন্তা দূর তুমি কর, সীমন্তিনী!  
ধরায় আসিবে শূর নাশিয়া রাঘবে।  
কি ভয় তোমার সখি? সুরাসুর-শরে  
অভেদ্য শরীর যাঁর, কে তাঁরে আঁটিবে  
বিগ্রহে? আইস মোরা যাই কুঞ্জ-বনে।  
সরস কুসুম তুলি, চিকণিয়া গাঁথি  
ফুলমালা। দোলাইও হাসি প্রিয়গলে  
সে দামে, বিজয়ী রথ-চূড়ায় যেমতি  
বিজয়পতাকা লোক উড়ায় কৌতুকে।”  
এতক কহিয়া দৌহে পশিলা কাননে,  
যথায় সরসী সহ খেলিছে কৌমুদী,  
হাসাইয়া কুমুদরে; গাইছে ভ্রমরী,  
কুহরিছে পিকবর, কুসুম ফুটিছে;  
শোভিছে আনন্দময়ী বনরাজী-ভালে  
(মাণিময় সিঁথিরূপে) জোনাকের পাঁতি,  
বহিছে মলয়ানিল, মর্মরিছে পাতা।

আঁচল ভরিয়া ফুল তুলিলা দুজনে।  
 কত যে ফুলের দলে, প্রমীলার আঁখি  
 মুক্তিল শিশির-নীরে, কে পারে কহিতে?  
 কত দূরে হেরি বামা সূর্যমুখী দুঃখী,  
 মলিন-বদনা, মরি, মিহির-বিরহে  
 দাঁড়াইয়া তার কাছে কহিলা সুস্বরে;—  
 “তোর লো যে দশা এই ঘোর নিশা-কালে,  
 ভানু-প্রিয়ে, আমিও লো সহি সে যাতনা।  
 আঁধার সংসার এবে এ পোড়া নয়নে!  
 এ পরাণ দহিছে লো বিচ্ছেদ-অনলে!  
 যে রবির ছবি পানে চাহি বাঁচি আমি  
 অহরহঃ, অস্ত্রচলে আচ্ছন্ন লো তিনি।  
 আর কি পাইব আমি, (উষার প্রসাদে  
 পাইবি যেমতি, সতি, তুই) প্রাণেশ্বরে?”  
 অবচয়ি ফুল-চয়ে সে নিকুঞ্জ-বনে,  
 বিষাদে নিশ্বাস ছাড়ি, সখীরে সস্তম্বি  
 কহিলা প্রমীলা সতি, “এই তো তুলিনু  
 ফুল-রাশি, চিকণিয়া গাঁথিনু, স্বজনি,  
 ফুলমালা, কিছু কোথা পাব সে চরণে,  
 পুষ্পাঞ্জলি দিয়া যাহে চাহি পূজিবারে!  
 কে বাঁধিল মৃগরাজে বুকিতে না পারি।  
 চল, সখি, লঙ্কাপুরে যাই মোরা সবে।”  
 কহিলা বাসন্তী সখী, “কেমনে পশিবে  
 লঙ্কাপুরে আজি তুমি? অলঙ্ঘ্য সাগর-  
 সম রাঘবীয় চমু বেড়িছে তাহারে!  
 লক্ষ লক্ষ রক্ষঃ-অরি ফিরিছে চৌদিকে  
 অস্ত্রপাণি, দণ্ডপাণি, দণ্ডধর যথা।”  
 রুধিলা দানব-বালা প্রমীলা রূপসী।  
 “কি কহিলি, বাসন্তি? পর্বত-গৃহ ছাড়ি  
 বাহিরায় যবে নদী সিংধুর উদ্দেশে,  
 কার হেন সাধ্য যে সে রোধে তার গতি?

দানব-নন্দিনী আমি, রক্ষঃ-কুল-বধু;  
 রাবণ শ্বশুর মম, মেঘনাদ স্বামী,—  
 আমি কি ডরাই, সখি, ভিখারী রাঘবে?  
 পশিব লঙ্কায় আজি নিজ ভূজ-বলে;  
 দেখিব কেমনে মোরে নিবারে নৃমণি?”  
 এতেক কহিয়া সতী, গজ-পতি-গতি,  
 রোষাবেশে প্রবেশিলা সুবর্ণ-মন্দিরে।  
 যথা যবে পরম্প পার্থ মহারথী,  
 যজ্ঞের তুরঙ্গ সঞ্জে আসি, উতরিলা  
 নারীদেশে, দেবদত্ত শঙ্খ-নাদে রুধি,  
 রণ-রণে বীরাঙ্গনা সাজিল কৌতুকে;—  
 উথলিল চারি দিকে দুন্দুভির ধনি;  
 বাহিরিল বামাদল বীরমদে মাতি,  
 উলঞ্জিয়া অসিরাশি, কার্মুক টঙ্কারি,  
 আক্ষফালি ফলকপুঞ্জ! ঝক্ ঝক্ ঝকি  
 কাণ্ডন-কণ্ডুক-বিভা উজলিল পুরী!  
 মন্দুরায় হেষে অশ্ব, উর্ধ্ব কর্ণে শূনি  
 নূপুরের ঝনঝনি, কিঙ্কণীর বোলী,  
 ডম্বরুর রবে যথা নাচে কাল ফণী।  
 বারীমাঝে নাদে গজ শবণ বিদরি,  
 গম্ভীর নির্ঘোষে যথা ঘোষে ঘনপতি  
 দূরে! রঞ্জে গিরি-শৃঙ্গে, কাননে, কন্দরে,  
 নিদ্রা ত্যজি প্রতিধনি জাগিলা অমনি;—  
 সহসা পুরিল দেশ ঘোর কোলাহলে।  
 নৃ-মুণ্ড-মালিনী নামে উগ্রচন্ডা ধনী,  
 সাজাইয়া শত বাজী বিবিধ সাজনে,  
 মন্দুরা হইতে আনে অলিন্দের কাছে  
 আনন্দে। চড়িলা ঘোড়া এক শত চেড়ী  
 অশ্ব-পার্শ্বে কোষে অসি বাজিল ঝণঝণি।  
 নাচিল শীর্ষক-চুড়া; দুর্লিল কৌতুকে  
 পৃষ্ঠে মণিময় বেণী তুণীরের সাথে।

110 হাতে শূল, কমলে কণ্টকময় যথা  
 মৃগাল। হেথিল অশ্ব মগন হরষে,  
 দানব-দলনী-পদ্ম-পদ-যুগ ধরি  
 বক্ষে, বিরূপাক্ষ সুখে নাদেন যেমতি।  
 বাজিল সমরবাদ্য, চমকিলা দিবে  
 অমর, পাতালে নাগ, নর নরলোকে।  
 রোষে লাজভয় ত্যজি, সাজে তেজস্বিনী  
 প্রমীলা। কিরীট-ছটা কবরী-উপরি,  
 হায় রে, শোভিল যথা কাদস্বিনী শিরে  
 ইন্দ্রচাপ! লেখা ভালে অঙ্কনের রেখা,  
 120 ভৈরবীর ভালে যথা নয়নরঞ্জিকা  
 শশিকলা! উচ্চ কূচ আবারি কবচে  
 সুলোচনা, কটিদেশে যতনে আঁটিলা  
 বিবিধ রতনময় স্বর্ণ-সারসনে।  
 নিষঞ্জের সঙ্গে পৃষ্ঠে ফলক দুলিল,  
 রবির পরিধি হেন ধাঁধিয়া নয়নে।  
 ঝকঝকি উরুদেশে (হায় রে, বর্তূল  
 যথা রম্ভা বন-আভা!) হৈমময় কোষে  
 শোভে খরশান অসি; দীর্ঘ শূল করে;  
 130 ঝলমলি ঝলে অঞ্জে নানা আভরণ।—  
 সাজিলা দানব-বালা, হৈমবতী যথা  
 নাশিতে মহিষাসুরে ঘোরতর রণে,  
 কিংবা শুম্ভ নিশুম্ভ, উন্মাদ বীর-মদে।  
 (৮)ডাকিনি যোগিনীসম বেড়িলা সতীরে  
 অশ্বারূঢ়া চেড়ীবন্দ। চড়িলা সুন্দরী  
 বড়বা নামেতে বামী — বাড়বাগ্নি-শিখা।  
 গম্ভীরে অশ্বরে যথা নাদে কাদস্বিনী,  
 উচ্চৈশ্বরে নিতস্বিনী কহিলা সপ্তাষি  
 সখীবৃন্দে; “লঙ্কাপুরে, শুন লো দানবি,  
 140 অরিন্দম ইন্দ্রজিৎ বন্দী-সম এবে।  
 কেন যে দাসীরে ভুলি বিলম্বেন তথা  
 প্রাণনাথ, কিছু আমি না পারি বুঝিতে?

যাইব তাঁহার পাশে, পশিব নগরে  
 বিকট কটক কাটি, জিনি ভূজবলে  
 রঘুশ্রেষ্ঠে - এ প্রতিজ্ঞা, বীরাঙ্গনা, মম;  
 নতুবা মরিব রণে- যা থাকে কপালে!  
 দানব-কুল-সম্ভবা আমরা, দানবি;—  
 দানবকুলের বিধি বধিতে সমরে,  
 দ্বিষত-শোণিত-নদে নতুবা ডুবিতে।  
 অধরে ধরি লো মধু, গরল লোচনে  
 150 আমরা; নাই কি বল এ ভূজ-মৃগালে?  
 চল সবে, রাঘবের হেরি বীরপনা।  
 দেখিব যে রূপ দেখি সুর্পণখা পিসী  
 মাতিল মদন-মদে পাণ্ডবটী-বনে,  
 দেখিব লক্ষ্মণ শূরে; নাগ-পাশ দিয়া  
 ঝাঁধি লব বিভীষণে — রক্ষঃ-কুলাঙ্গারে!  
 দলিব বিপক্ষ-দলে, মাতঙ্গিনী যথা  
 নলবন। তোমরা লো বিদ্যুত-আকৃতি,  
 বিদ্যুতের গতি চল পড়ি অরি-মাঝে!”  
 নাদিল দানব-বালা তুহুঙ্কার রবে,  
 160 মাতঙ্গিনীযুথ যথা — মত্ত মধু-কালে।  
 যথা বায়ু সখা সহ দাবানল-গতি  
 দুর্বীর, চলিলা সতী পতির উদ্দেশে।  
 টলিল কনক-লঙ্কা, গর্জিল জলধি;  
 ঘনঘনাকারে রেণু উড়িল চৌদিকে;—  
 কিছু নিশা-কালে কবে ধূম-পুঞ্জ পারে  
 আবারিতে অগ্নি-শিখা? অগ্নিশিখা-তেজে  
 চলিলা প্রমীলা দেবী বামা-বল-দলে।  
 কত ক্ষণে উতরিলা পশ্চিম দুয়ারে  
 বিধুমুখী। একবারে শত শঙ্খ ধরি  
 170 ধনিলা, টঙ্কারি রোষে শত ভীম ধনুঃ  
 স্ত্রীবৃন্দ! কাঁপিল লঙ্কা আতঙ্কে, কাঁপিল  
 মাতঙ্গে নিষাদী; রথে রথী; তুরঙ্গমে  
 সাদীবর; সিংহাসনে রাজা; অবরোধে

কুলবধু; বিহঙ্গম কাঁপিল কুলায়ে;  
 পর্বত-গহরে সিংহ; বন-হস্তী বনে;  
 ডুবিল অতল জলে জলচর যত!  
 পবন-নন্দন হনু ভীষণ-দর্শন,  
 রোষে অগ্রসরি শূর গরজি কহিলা;—  
 “কে তোরা এ নিশা-কালে আইলি মরিতে?  
 180 জাগে এ দুয়ারে হনু, যার নাম শূনি  
 থরথরি রক্ষোনাথ কাঁপে সিংহাসনে।  
 আপনি জাগেন প্রভু রঘু-কুল-মণি  
 সহ মিত্র বিভীষণ, সৌমিত্রিকেশরী,  
 শত শত বীর আর-দুর্ধর্ষ সমরে।  
 কি রঞ্জে অঞ্জনা-বেশ ধরিলি দুর্মতি?  
 জানি আমি নিশাচর পরম-মায়ারী।  
 কিছু মায়া-বল আমি টুটি বাহু-বলে;—  
 যথা পাই মারি অরি ভীম প্রহরণে।”  
 190 নৃ-মুণ্ড-মালিনী সখী (উগ্রচণ্ডা ধনী!)  
 কোদণ্ড টঙ্কারি রোষে কহিলা হুঙ্কারে—  
 “শীঘ্র ডাকি আন হেথা তোর সীতানাথে,  
 বর্বর! কে চাহে তোরে, তুই ক্ষুদ্রজীবী!  
 নাহি মারি অস্ত্র মোরা তোর সম জনে  
 ইচ্ছায়। শৃগাল সহ সিংহী কি বিবাদে?  
 দিনু ছাড়ি; প্রাণ লয়ে পালা, বনবাসি!  
 কি ফল বধিলে তোরে, অবোধ? যা চলি,  
 ডাক সীতানাথে হেথা, লক্ষ্মণ ঠাকুরে,  
 রাক্ষস-কুল-কলঙ্ক ডাক বিভীষণে!  
 অরিন্দম ইন্দ্রজিৎ — প্রমীলা সুন্দরী  
 200 পত্নী তাঁর; বাহুবলে প্রবেশিবে এবে  
 লঙ্কাপুরে, পতিপদ পূজিতে যুবতী!  
 কোন্ যোধ সাধ্য, মুঢ়, রোধিতে তাঁহারে?”

প্রবল পবন-বলে বলীন্দ্র পাবনি  
 হনু, অগ্রসরি শূর, দেখিলা সভয়ে  
 বীরাঙ্গনা, মাঝে রঞ্জে প্রমীলা দানবী।  
 ক্ষণ-প্রভা-সম বিভা খেলিছে কিরীটে,  
 শোভিছে বরাঞ্জে বর্ম, সৌর-অংশু-রাশি,  
 মণি-আভা সহ মিশি, শোভয়ে যেমনি!  
 বিষয় মানিয়া হনু, ভাবে মনে মনে,—  
 210 “অলঙ্ঘ্য সাগর লঙ্ঘি, উতরিব যবে  
 লঙ্কাপুরে, ভয়ঙ্করী হেরিবু ভীমারে,  
 প্রচণ্ডা, খর্পর খণ্ডা হাতে, মুণ্ডমালী।  
 দানব-নন্দিনী যত মন্দোদরী-আদি  
 রাবণের প্রণয়িনী, দেখিবু তা সবে।  
 রক্ষঃ-কুল-বালা-দলে, রক্ষঃ-কুল-বধু  
 (শশিকলা-সম রূপে) ঘোর নিশা-কালে,  
 দেখিবু সকলে একা ফিরি ঘরে ঘরে।  
 দেখিবু অশোক-বনে (হায় শোকাকুলা)  
 রঘু-কুল-কমলে; কিছু নাহি হেরি  
 220 এ হেন রূপ-মাধুরী কভু এ ভুবনে!  
 ধন্য বীর মেঘনাদ, যে মেঘের পাশে  
 প্রেম-পাশে বাঁধা সদা হেন সৌদামিনী!”  
 এতেক ভাবিয়া মনে অঞ্জনা-নন্দন  
 (প্রভঞ্জন স্বনে যথা) কহিলা গম্ভীরে;  
 “বন্দীসম শিলাবন্ধে বাঁধিয়া সিংধুরে;  
 হে সুন্দরি, প্রভু মম, রবি-কুল-রবি,  
 লক্ষ লক্ষ বীর সহ আইলা এ পুরে।  
 রক্ষোরাজ বৈরী তাঁর; তোমরা অবলা,  
 কহ, কি লাগিয়া হেথা আইলা অকালে?  
 230 নির্ভয় হৃদয়ে কহ; হনুমান আমি  
 রঘুদাস; দয়া-সিঁধু রঘু-কুল-নিধি।  
 তব সাথে কি বিবাদ তাঁর, সুলোচনে?  
 কি প্রসাদ মাগ তুমি, কহ স্বরা করি;  
 কি হেতু আইলা হেথা? কহ, জানাইব  
 তব আবেদন, দেবি, রাঘবের পদে।”

উত্তর করিলা সতী, — হায় রে, সে বাণী  
 ধনিল হনুর কানে বীণাবাণী যথা  
 মধুমাখা, — “রঘুবর পতি-বৈরী মম; 270  
 কিন্তু তা বলিয়া আমি কভু না বিবাদি  
 তাঁর সঙ্গে। পতি মম বীরেন্দ্র-কেশরী,  
 নিজ-ভুজ-বলে তিনি ভুবন-বিজয়ী;  
 কি কাজ আমার যুঝি তাঁর রিপু সহ?  
 অবলা, কুলের বালা, আমরা সকলে;  
 কিন্তু ভেবে দেখ, বীর, যে বিদ্যুত-ছটা  
 রমে আঁখি, মরে নর, তাহার পরশে।  
 লও সঙ্গে, শূর, তুমি ওই মোর দূতী।  
 কি যাচঞা করি আমি রামের সমীপে  
 বিবরিয়া কবে রামা; যাও স্বরা করি।” 280  
 নৃ-মুণ্ড-মালিনী দূতী, নৃ-মুণ্ড-মালিনী—  
 আকৃতি, পশিয়া ধনী অরি-দল-মাঝে  
 নির্ভয়ে, চলিলা যথা গুরুঋতী তারি,  
 তরঙ্গ-নিষ্করে রঙ্গ করি অবহেলা,  
 অকুল সাগর-জলে ভাসে একাকিনী।  
 আগে আগে চলে হনু পথ দেখাইয়া।  
 চমকিলা বীরবৃন্দ হেরিয়া — বামারে,  
 চমকে গৃহস্থ যথা ঘোর নিশা-কালে  
 হেরি অগ্নি-শিখা ঘরে! হাসিলা ভামিনী  
 মনে মনে। একদৃষ্টে চাহে বীর যত  
 দড়ে রড়ে জড় সবে হয়ে স্থানে স্থানে।  
 বাজিল নূপুর পায়ে, কাণ্ঠী কটি-দেশে। 290  
 ভীমাকার শূল করে, চলে নিতম্বিনী  
 জরজরি সর্বজনে কটাক্ষের শরে  
 তীক্ষ্ণতর। শিরোপরি শীর্ষকের চুড়া,  
 চন্দ্রক-কলাপময়, নাচে কুতূহলে;  
 ধক্ধকে রঙ্গাবলী কূচ-যুগমাঝে  
 পীবর! দুলিছে পৃষ্ঠে মণিময় বেণী।  
 কামের পতাকা যথা উড়ে মধু-কালে।

নব-মাতঙ্গিনী-গতি চলিলা রঞ্জিণী  
 আলো করি দশ দিশ, কৌমুদী যেমতি,  
 কুমুদিনী-সখী, বলে বিমল সলিলে,  
 কিম্বা উষা অংশুময়ী গিরিশৃঙ্গ মাঝে!  
 শিবিরে বসেন প্রভু রঘু-চূড়ামণি;  
 কর-পুটে শূর-সিংহ লক্ষ্মণসম্মুখে  
 পাশে বিভীষণ সখা, আর বীর যত,  
 রুদ্র-কুল-সমতেজঃ, ভৈরব মুরতি।  
 দেব-দত্ত অস্ত্র-পুঞ্জ, শোভে পিতোপরি,  
 রঞ্জিত রঞ্জনরাগে, কুসুম-অঞ্জলি-  
 আবৃত; পুড়িছে ধূপ ধূমি ধূপদানে;  
 সারি সারি চারি দিকে জ্বলিছে দেউটি।  
 বিশ্বয়ে চাহেন সবে দেব-অস্ত্র পানে।  
 কেহ বাখানেন খড়া; চর্মবর কেহ,  
 সুবর্ণ-মণ্ডিত যথা দিবা-অবসানে  
 রবির প্রসাদে মেঘ; তুণীর কেহ বা;  
 কেহ বর্ম, তেজোরশি! আপনি সুমতি  
 ধরি ধনুঃ-বরে করে কহিলা রাঘব;  
 “বৈদেহীর স্বয়ম্বরে ভাঙিনু পিনাকে  
 বাহু-বলে; এ ধনুকে নারি গুণ দিতে!  
 কেমনে, লক্ষ্মণ ভাই নোয়াইবে এরে?”  
 সহসা নাদিল ঠাট; জয় রাম ধনি 290  
 উঠিল আকাশ-দেশে ঘোর কোলাহলে,  
 সাগরে-কল্লোল যথা! ত্রস্তে রক্ষোরথী,  
 দাশরথি পানে চাহি, কহিলা কেশরী;—  
 “চেয়ে দেখ, রাঘবেন্দ্র, শিবির বাহিরে।  
 নিশীথে কি উষা আসি উতরিলা হেথা?”  
 বিশ্বয়ে চাহিলা সবে শিবির বাহিরে।  
 “ভৈরবীরূপিণী বামা,” কহিলা নৃমণি,  
 “দেবী কি দানবী, সখে, দেখ নিরখিয়া।  
 মায়াময় লঙ্কা-ধাম; পূর্ণ ইন্দ্র-জালে;  
 কাম-রূপী তবাগ্রজ। দেখ ভাল করি;

300 এ কুহক তব কাছে অবিদিত নহে।  
শুভক্ষণে, রক্ষাবর, পাইনু তোমারে  
আমি! তোমা বিনা, মিত্র, কে আর রাখিবে  
এ দুর্বল বলে, কহ, এ বিপত্তি-কালে?  
রামের চির-রক্ষণ তুমি রক্ষঃপুরে!”

হেন কালে হনু সহ উত্তরিল দূতী  
শিবিরে। প্রণমি বামা কৃতাঞ্জলি-পুটে,  
(ছত্রিশ রাগিণী যেন মিলি এক তানে!)  
কহিলা; “প্রণমি আমি রাঘবের পদে,  
আর যত গুরুজনে,—নৃ-মুণ্ড-মালিনী  
310 নাম মম; দৈত্যবালা প্রমীলা সুন্দরী,  
বীরেন্দ্র-কেশরী ইন্দ্রজিতের কামিনী,  
তঁার দাসী।” আশীষিয়া, বীর দাশরথি  
শুধিলা, “কি হেতু, দূতি, গতি হেথা তব?  
বিশেষিয়া কহ মোরে, কি কাজে তুষিবে  
তোমার ভত্রিণী, শুভে? কহ শীঘ্র করি।”

উত্তরিল ভীমা-রূপী, “বীর-শ্রেষ্ঠ তুমি,  
রঘুনাথ; আসি যুদ্ধ কর তঁার সাথে,  
নতুবা ছাড়হ পথ; পশিবে রূপসী  
320 স্বর্ণলঙ্কাপুরে আজি পূজিতে পতির।  
বধেছ অনেক রক্ষঃ নিজ ভুজ-বলে;  
রক্ষাবধু মাগে রণ; দেহ রণ তারে,  
বীরেন্দ্র। রমণী শত মোরা; যাহে চাহ,  
যুঝিবে সে একাকিনী। ধনুর্বাণ ধর,  
ইচ্ছা যদি, নর-বর; নহে চর্ম অসি,  
কিষ্ণা গদা, মল্লযুদ্ধে সদা মোরা রত!  
যথারুচি কর, দেব; বিলম্ব না সহে।  
তব অনুরোধে সতী রোধে সখী-দলে,  
চিত্রবাঘিনীরে যথা রোধে কিরাতিনী,  
330 মাতে যবে ভয়ঙ্করী— হেরি মৃগ-পালে।”

330 এতেক কহিয়া বামা শিরঃ নোমাইলা,  
প্রফুল্ল কুসুম যথা (শিশিরমন্ডিত)  
বন্দে নোমাইয়া শিরঃ মন্দ সমীরণে!  
উত্তরিল রঘুপতি; “শুন সুকেশিনি,  
বিবাদ না করি আমি কভু অকারণে।  
অরি মম রক্ষঃ-পতি; তোমরা সকলে  
কুলবালা; কুলবধু; কোন অপরাধে  
বৈরি-ভাব আচরিব তোমাদের সাথে?  
আনন্দে প্রবেশ লঙ্কা নিঃশঙ্ক হৃদয়ে।  
জনম রামের, রামা, রঘুরাজ-কুলে  
340 বীরেশ্বর; বীরপত্নী, হে সুনত্রা দূতি,  
তব ভত্রী, বীরাজানা সখী তাঁর যত।  
কহ তাঁরে শত মুখে বাখানি, ললনে,  
তাঁর পতি-ভক্তি আমি, শক্তি, বীরপণা—  
বিনা রণে পরিহার মাগি তাঁর কাছে!  
ধন্য ইন্দ্রজিৎ! ধন্য প্রমীলা সুন্দরী!  
ভিখারী রাঘব, দূতি, বিদিত জগতে;  
বন-বাসী, ধনহীন বিধি-বিড়ম্বনে;  
কি প্রসাদ, সুবদনে, (সাজে যা তোমারে)  
দিব আজি? সুখে থাক, আশীর্বাদ করি!”

350 এতেক কহিয়া প্রভু কহিলা হনুরে;  
“দেহ ছাড়ি পথ, বলি। অতি সাবধানে,  
শিষ্ট আচরণে তুষ্ট কর বামা-দলে।”

প্রণমিয়া সীতানাথে বাহিরিলা দূতী।  
হাসিয়া কহিলা মিত্র বিভীষণ, “দেখ,  
প্রমীলার পরাক্রম দেখ বাহিরিয়া,  
রঘুপতি! দেখ, দেব, অপূর্ব কৌতুক।  
না জানি এ বামা-দলে কে আঁটে সমরে,  
ভীমারূপী, বীর্যবতী চামুণ্ডা যেমতি—  
রক্তবীজ-কুল-অরি?” কহিলা রাঘব;  
360 “দূতীর আকৃতি দেখি ডরিনু হৃদয়ে,  
রক্ষাবর! যুদ্ধ-সাধ ত্যজিনু তখনি।

মুট যে ঘাঁটায়, সখে, হেন, বাঘিনীরে !  
 চল, মিত্র, দেখি, তব ভ্রাতৃ-পুত্র-বধু।”  
 যথা দূর দাবানল পশিলে কাননে,  
 অগ্নিময় দশ দিশ; দেখিলা সন্মুখে  
 রাঘবেন্দ্র বিভা-রাশি নির্ধূম আকাশে,  
 সুবর্ণি বারিদ-পুঞ্জ! শূনিলা চমকি  
 কোদণ্ড-ঘর্ঘর ঘোড়া দড়বড়ি,  
 হুহুঙ্কার, কোষে বন্ধ অসির ঝনঝনি।  
 সে রোলের সহ মিশি বাজিছে বাজন,  
 ঝড় সঞ্চে বহে যেন কাকলী-লহরী!  
 উড়িছে পতাকা — রক্ত-সঙ্কলিত-আভা;  
 মন্দগতি আন্ধন্দিতে নাচে বাজী-রাজী;  
 বোলিছে ঘণ্ডুরাবলী ঘনু ঘনু বোলে।  
 গিরি-চূড়াকৃতি ঠাট দাঁড়ায় দু-পাশে  
 অটল, চলিছে মধ্যে বামা-কুল-দলে!  
 উপত্যকা-পথে যথা মাতঙ্গিনী-যুথ,  
 গরজে পুরিয়া দেশ, ক্ষিতি টলমলি।  
 সর্ব-অগ্রে উগ্রচণ্ডা নৃ-মুণ্ড-মালিনী,  
 কৃষ্ণ-হয়ারুঢ়া ধনী, ধ্বজ-দণ্ড করে  
 হৈমময়; তার পাছে চলে বাদ্যকরী,  
 বিদ্যাধরী দল যথা, হায় রে ভূতলে  
 অতুলিত! বীণা, বাঁশী, মৃদঙ্গ, মন্দিরা-  
 আদি যন্ত্র বাজে মিলি মধুর নিষ্কণে!  
 তার পাছে শূলপাণি বীরাঙ্গনা-মাঝে  
 প্রমীলা, তারার দলে শশিকলা যথা!  
 পরাক্রমে ভীমা বামা। খেলিছে চৌদিকে  
 রতন-সম্ভবা বিভা ক্ষণ-প্রভা-সম।  
 অন্তরীক্ষে সঞ্চে রঞ্চে চলে রতিপতি  
 ধরিয়্য কুসুম-ধনুঃ, মুহূর্মুহু হানি  
 অব্যর্থ কুসুম-শরে! সিংহ-পৃষ্ঠে যথা  
 মহিষ-মর্দিনী দুর্গা; ঐরাবতে শচী  
 ইন্দ্রাণী; খগেন্দ্রে রমা উপেন্দ্র-রমণী

400

410

420

শোভে বীর্যবতী সতী বড়বার পিঠে-  
 বড়বা, বামী-ঈশ্বরী, মণ্ডিত রতনে!  
 ধীরে ধীরে, বৈরীদলে যেন অবহেলি,  
 চলি গেলা বামাকুল! কেহ টঙ্কারিলা  
 শিজিনী; হুঙ্কারি কেহ উলঞ্জিলা অসি;  
 আফালিলা শূলে কেহ; হাসিলা কেহ বা  
 অটহাসে টিটকারি; কেহ বা নাদিলা,  
 গহন বিপিনে যথা নাদে কেশরিনী,  
 বীর-মদে, কাম-মদে উন্মাদ ভৈরবী!  
 লক্ষ্য করি রক্ষাবরে, কহিলা রাঘব;  
 “কি আশ্চর্য, নৈকষেয়? কভু নাহি দেখি,  
 কভু নাহি শূনি হেন এ তিন ভুবনে!  
 নিশার স্বপন আজি দেখিনু কি জাগি?  
 সত্য করি কহ মোরে, মিত্র-রহোত্তম।  
 না পারি বুঝিতে কিছ; চঞ্চল হইনু  
 এ প্রপঞ্চ দেখি, সখে, বণ্টো না আমারে।  
 চিত্ররথ-রথী-মুখে শূনিবু বারতা,  
 উরিবেন মায়া-দেবি দাসের সহায়ে;  
 পাতিয়া এ ছল সতী পশিলা কি আসি  
 লক্ষ্যাপুরে? কহ, বৃধ, কার এ ছলনা?”  
 উত্তরিলা বিভীষণ, “নিশার স্বপন  
 নহে এ, বৈদেহী-নাথ, কহিনু তোমারে।  
 কালনেমি নামে দৈত্য বিখ্যাত জগতে  
 সুরারি, তনয়া তার প্রমীলা সুন্দরী।  
 মহাশক্তি-অংশে, দেব, জনম বামার,  
 মহাশক্তিসম তেজে! কার সাধ্য আঁটে  
 বিক্রমে এ দানবীরে? দম্বোলী-নিষ্ফেপী  
 সহস্রাক্ষে হে হর্ষক্ষ বিমুখে সংগ্রামে,  
 সে রক্ষেন্দ্রে রাঘবেন্দ্র, রাখে পদতলে  
 বিমোহিনী, দিগম্বরী যথা দিগম্বরে।  
 জগতের রক্ষা-হেতু গড়িলা বিধাতা  
 এ নিগড়ে, যাহে বাঁধা মেঘনাদ বলী-

মদ-কল কাল হস্তী। যথা বারিধারা  
 নিবারে কানন-বৈরী ঘোর দাবানলে,  
 নিবারে সতত সতী প্রেম-আলাপনে  
 এ কালাগ্নি! যমুনার সুবাসিত জলে  
 430 ডুবি থাকে কাল ফণী, দুরন্ত দংশক।  
 সুখে বসে বিশ্ববাসী, ত্রিদিবে দেবতা,  
 অতল পাতালে নাগ, নর নরলোকে।”  
 কহিলেন রঘুপতি, “সত্য যা কহিলে,  
 মিত্রবর, রথীশ্রেষ্ঠ মেঘনাদ রথী।  
 না দেখি এহেন শিক্ষা এ তিন ভুবনে।  
 দেখিয়াছি ভৃগুরামে, ভৃগুমান্ গিরি-  
 সদৃশ অটল যুদ্ধে! কিছু শুভ ক্ষণে  
 তব ভ্রাতৃপুত্র, মিত্র, ধনুর্বাণ ধরে!  
 এবে কি করিব, কহ, রক্ষঃ-কুল-মণি?  
 440 সিংহ সহ সিংহী আসি মিলিল বিপিনে,  
 কে রাখে এ মৃগ-পালে? দেখ হে চাহিয়া,  
 উথলিছে চারি দিকে ঘোর কোলাহলে  
 হলাহল সহ সিধু! নীলকণ্ঠ যথা  
 (নিস্তারিণী-মনোহর) নিস্তারিলে ভবে,  
 নিস্তার এ বলে, সখে, তোমারি রক্ষিত।—  
 ভেবে দেখ মনে শূর, কাল সর্প তেজে,  
 তবাগ্রজ, বিষ-দন্ত তার মহাবলী  
 ইন্দ্রজিৎ। যদি পারি ভাঙিতে প্রকারে  
 এ দন্তে; সফল তবে মনোরথ হবে;  
 450 নতুবা এসেছি মিছে সাগরে বাঁধিয়া  
 এ কনক লঙ্কাপুরে, কহিনু তোমারে।”  
 কহিলা সৌমিত্রি শূর শির নোমাইয়া  
 ভ্রাতৃপদে, “কেন আর ডরিব রাক্ষসে,  
 রঘুপতি? সুরনাথ সহায় যাহার,  
 কি ভয় তাহার, প্রভু, এ ভব-মণ্ডলে?  
 অবশ্য হইবে ধংস কালি মোর হাতে  
 রাবণি। অধর্ম কোথা কবে জয় লাভে?

অধর্ম-আচারী এই রক্ষঃ-কুলপতি;  
 তার পাপে হত-বল হবে রণ-ভূমে  
 460 মেঘনাদ; মরে পুত্র জনকের পাপে।  
 লঙ্কার পঞ্চজ-রবি যাবে অন্তাচলে  
 কালি, কহিলেন, চিত্ররথ সুর-রথী!  
 তবে এ ভাবনা, দেব, কর কি কারণে?”  
 উত্তরিল বিভীষণ, “সত্য যা কহিলে,  
 হে বীর-কুঞ্জর! যথা ধর্ম জয় তথা।  
 নিজ পাপে মজে, হায়, রক্ষঃ-কুল-পতি!  
 মরিবে তোমার শরে স্বরীশ্বর-অরি  
 মেঘনাদ; কিছু তবু থাক সাবধানে।  
 মহাবীর্যবতী এই প্রমীলা দানবী;  
 470 নৃ-মুণ্ড-মালিনী, যথা নৃ-মুণ্ড-মালিনী,  
 রণ-প্রিয়া! কাল সিংহী পশে যে বিপিনে,  
 তার পাশে বাস যার, সতর্ক সতত  
 উচিত থাকিতে তার। কখন, কে জানে,  
 আসি আক্রমিবে ভীমা কোথায় কাহারে!  
 নিশায় পাইলে রক্ষা, মারিব প্রভাতে।”  
 কহিলেন রঘুমণি মিত্র বিভীষণে,  
 “কৃপা করি, রক্ষাবর, লক্ষ্মণেরে লয়ে,  
 দুয়ারে দুয়ারে সখে দেখ সেনাগণে;  
 কোথায় কে জাগে আজি? মহাক্লান্ত সবে  
 480 বীরবাহু সহ রণে। দেখ চারি দিকে—  
 কি করে অঙ্গদ; কোথা নীল মহাবলী,  
 কোথা বা সুগ্রীব মিতা? এ পশ্চিম দ্বারে  
 আপনি জাগিব আমি ধনুর্বাণ হাতে!”  
 “যে আজ্ঞা,” বলিয়া শূর বাহিরিলা লয়ে  
 উর্মিলা-বিলাসী শূরে। সুরপতি-সহ  
 তারক-সূদন যেন শোভিলা দুজনে,  
 কিম্বা ত্রিষাম্পতি-সহ ইন্দু সুধানিধি।—



লঙ্কার কনক-দ্বারে উতরিলা সতী  
 প্রমীলা। বাজিল শিঞ্জা, বাজিল দুন্দুভি  
 490 ঘোর রবে, গরজিল ভীষণ রাক্ষস,  
 প্রলয়ের মেঘ কিষা করিযুথ যথা!  
 রোষে বিরূপাক্ষ রক্ষঃ প্রক্ষেড়ন করে,  
 তালজঙ্ঘা—তাল-সম-দীর্ঘ-গদাধারী,  
 ভীমমূর্তি প্রমত্ত! হেযিল অশ্বাবলী।  
 নাদে গজ; রথ-চক্র ঘুরিল ঘর্ঘরে;  
 দুরন্ত কৌন্তিক-কুল কুন্তে আফালিল,  
 উড়িল নারাচ, আচ্ছাদিয়া নিশানাথে।  
 অগ্নিময় আকাশ পুরিল কোলাহলে,  
 500 যথা যবে ভুকম্পনে, ঘোর বজ্রনাদে,  
 উগরে আগ্নেয়গিরি অগ্নি-স্রোতোরশি  
 নিশীথে! আতঙ্কে লঙ্কা উঠিল কাঁপিয়া।—  
 উচ্চৈঃস্বরে কহে চণ্ডা নৃ-মুণ্ড-মালিনী  
 “কাহারে হানিস্ অস্ত্র, ভীরু, এ আঁধারে?  
 নহি রক্ষেরিপু মোরা রক্ষঃ-কুল-বধু,  
 খুলি চক্ষু দেখ চেয়ে।” অমনি দুয়ারী  
 টানিল হুড়ুকা ধরি হড় হড় হড়ে।  
 বজ্রশব্দে খুলে দ্বার। পশিলা সুন্দরী  
 540 আনন্দে কনক-লঙ্কা জয় জয় রবে।  
 যথা অগ্নি-শিখা দেখি পতঙ্গ-আবলী  
 510 ধায় রঞ্জে, চারি দিকে আইলা ধাইয়া  
 পৌরজন; কুলবধু দিলা হুলাহুলি,  
 বরষি কুসুমাসারে; যন্ত্র-ধনি করি  
 আনন্দে বন্দিল বন্দী। চলিলা অঙ্গনা  
 আগ্নেয় তরঙ্গ যথা নিবিড় কাননে।  
 বাজাইল বীণা, বাঁশী, মুরজ, মন্দিরা  
 বাদ্যকরী বিদ্যাধরী, হেযি আন্ধন্দিল  
 হয়-বৃন্দ; বান্ধনিল কৃপাণ পিধানে।  
 জননীর কোলে শিশু জাগিল চমকি।  
 খুলিয়া গবাক্ষ কত রাক্ষসী যুবতী,

নিরীখিয়া দেখি সবে সুখে বাখানিলা  
 প্রমীলার বীরপনা। কত ক্ষণে বামা  
 উতরিলা প্রেমানন্দে পতির মন্দিরে  
 মণিহারা ফণী যেন পাইল সে ধনে।  
 অরিন্দম ইন্দ্রজিত কহিলা কৌতুকে—  
 “রক্তবীজে বধি বুঝি, এবে, বিধুমুখি,  
 আইলা কৈলাস-ধামে? যদি আজ্ঞা কর,  
 পড়ি পদ-তলে তবে; চিরদাস আমি  
 তোমার, চামুণ্ডে!” হাসি, কহিলা ললনা;  
 “ও পদ-প্রসাদে, নাথ, ভব-বিজয়িনী  
 530 দাসী, কিছু মনমথে না পারি জিনিতে।  
 অবহেলি শরানলে; বিরহ-অনলে;  
 (দুরূহ) ডরাই সদা, তেঁই সে আইনু,  
 নিত্য নিত্য মন যারে চাহে, তাঁর কাছে!  
 পশিল সাগরে আসি রঞ্জে তরঙ্গিণী।”  
 এতক কহিয়া সতী, প্রবেশি মন্দিরে,  
 ত্যজিলা বীর-ভূষণে; পরিলা দুকূলে  
 রতনময় আঁচল, আঁটিয়া কাঁচলি  
 পীন-স্তনী, শ্রোণিদেবে ভাতিল মেখলা।  
 দুর্লিল হীরার হার, মুকুতা-আবলী  
 540 উরসে; জ্বলিল ভালে তারা-গাঁথা সিঁথি  
 অলকে মণির আভা কুণ্ডল শ্রবণে।  
 পরি নানা আভরণ সাজিলা রূপসী।  
 ভাসিলা আনন্দ-নীরে রক্ষঃ-চূড়া-মণি  
 মেঘনাদ, স্বর্ণাসনে বসিলা দম্পতী।  
 গাইল গায়কদল, নাচিল নর্তকী;  
 বিদ্যাধর বিদ্যাধরী ত্রিদশ-আলয়ে  
 যথা; ভুলি নিজ দুঃখ, পিঞ্জর-মাঝারে,  
 গায় পাখী; উথলিল উৎস কলকলে,  
 সুধাংশুর অংশু-স্পর্শে যথা অশ্রু-রাশি।—  
 550 বহিল বাসন্তানিল মধুর সুস্বনে,  
 যথা যবে ঋতুরাজ বনস্থলী সহ,  
 বিরলে করেন কেলি মধু মধুকালে।

হেথা বিভীষণ সহ সৌমিত্রিকেশরী  
 চলিলা উত্তর-দ্বারে; সুগ্রীব সুমতি  
 জাগেন আপনি তথা বীর-দল সাথে,  
 বিশ্ব্য-শৃঙ্গ-বৃন্দ যথা-অটল সংগ্রামে!  
 পূর্বব দুয়ারে নীল, ভৈরব মুরতি;  
 বৃথা নিদ্রা দেবী তথা সাধিছেন তারে।  
 দক্ষিণ দুয়ারে ফিরে কুমার অঙ্গদ,  
 ক্ষুধাতুর হরি যথা আহার-সংস্থানে,  
 কিম্বা নন্দী শূল-পাণি কৈলাস-শিখরে।  
 শত শত অগ্নি-রাশি জ্বালিছে চৌদিকে  
 ধূম-শূন্য; মধ্যে লঙ্কা, শশাঙ্ক যেমনি  
 নক্ষত্র-মণ্ডল মাঝে স্বচ্ছ নভঃস্থলে।  
 চারি দ্বারে বীর-ব্যূহ জাগে; যথা যবে  
 বারিদ-প্রসাদে পুষ্ট শস্য-কূল বাড়ে  
 দিন দিন, উচ্চ মণ্ড গড়ি ক্ষেত্র-পাশে,  
 তাহার উপরে কৃষী জাগে সাবধানে,  
 খেদাইয়া মৃগযুখে, ভীষণ মহিষে,  
 তার তৃণজীবী জীবে। জাগে বীরব্যূহ,  
 রাক্ষস-কুলের ত্রাস, লঙ্কার চৌদিকে।  
 হৃষ্টমতি দুইজন চলিলা ফিরিয়া।  
 যথায় শিবিরে বীর ধীর দাশরথি।  
 হাসিয়া কৈলাসে উমা কহিলা সম্ভাষি  
 বিজয়ারে; “লঙ্কা পানে দেখ লো চাহিয়া,  
 বিধুমুখি। বীর-বেশে পশিছে নগরে  
 প্রমীলা, সঞ্জিনী-দল সঙ্গে বরাঙ্গনা।  
 সুবর্ণ-কঙ্ক-বিভা উঠিছে আকাশে।  
 সবিস্ময়ে দেখ ঐ দাঁড়য়ে নৃমনি  
 রাঘব, সৌমিত্রি, মিত্র বিভীষণ-অদি  
 বীর যত! হেন রূপ কার নর-লোকে?  
 সাজিনু এ বেশ আমি নাশিতে দানবে  
 সত্য-যুগে। ঐ শোন ভয়ঙ্কর ধনি!  
 শিঞ্জিনী আকর্ষি রোষে টঙ্কারিছে বামা

হুঙ্কারে। বিরাট ঠাট কাঁপিছে চৌদিকে!  
 দেখ লো নাচিছে চূড়া কবরী-বন্ধনে।  
 তুরঙ্গম-আঙ্কনদিতে উঠিছে পড়িছে  
 গৌরাজী, হায় রে মরি, তরঙ্গ-হিল্লোলে  
 কনক-কমল যেন মানস-সরসে!”  
 উত্তরে বিজয়া সখি; “সত্য যা কহিলে,  
 হৈমবতি, হেন রূপ কার নর-লোকে?  
 জানি আমি বীর্যবতী দানব-নন্দিনী  
 প্রমীলা, তোমার দাসী; কিঙ্কু ভাব মনে,  
 কিরূপে আপন কথা রাখিবে, ভবানি?  
 একাকী জগত-জয়ী ইন্দ্রজিৎ তেজে;  
 তা সহ মিলিল আসি প্রমীলা, মিলিল  
 বায়ু-সখী অগ্নি-শিখা সে বায়ুর সহ!  
 কেমনে রক্ষিবে রামে কহ, কাত্যায়নি?  
 কেমনে লক্ষ্মণ শূর নাশিবে রাক্ষসে?”  
 ক্ষণ কাল চিন্তি তবে কহিলা শঙ্করী,  
 “মম অংশে জন্ম ধরে প্রমীলা রূপসী,  
 বিজয়ে; হরিব তেজঃ কালি তার আমি।  
 রবিচ্ছবি-করস্পর্শে উজ্জ্বল যে মণি  
 আভা-হীন হয় সে, লো, দিবা-অবসানে;  
 তেমতি নিস্তেজাঃ কালি করিব বামারে।  
 অবশ্য লক্ষ্মণ শূর নাশিবে সংগ্রামে  
 মেঘনাদে! পতি সহ আসিবে প্রমীলা  
 এ পুরে; শিবের সেবা করিবে রাবণি,  
 সখী করি প্রমীলারে তুষিবে আমরা।”  
 এতেক কহিয়া সতী পশিলা মন্দিরে।  
 মৃদুপদে নিদ্রা দেবী আইলা কৈলাসে;  
 লভিলা কৈলাস-বাসী কুসুম-শয়নে  
 বিরাম; ভবের ভালে দীপি শশি-কলা  
 উজলিল সুখ-ধাম রজোময় তেজে।

ইতি শ্রীমেঘনাদবধে কাব্যে সমাগমো নাম তৃতীয়ঃ  
সর্গঃ।

---

বাংলা থেকে রোমান হরফ, কাগজে:



অমিতা ভট্টাচার্য্য

কাগজ থেকে হার্ড-ডিস্ক



সংযুক্তা কাঁহার

<http://www.iopb.res.in/~somen/madhu.html>  
[email:somen@iopb.res.in](mailto:somen@iopb.res.in)

---